

免費諮詢專線:0800-00-5438 【0800-鈴鈴-我是聲寶】 <http://www.sampo.com.tw>

聲寶股份有限公司·新寶集團 桃園縣龜山鄉大崗村頂湖路26號

隨同產品發行保證書，請於購買時注意索取
並要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益

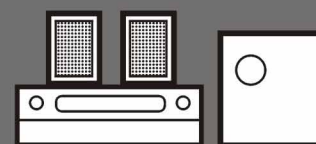
SAMPO

VCD收音擴大機 使用說明書

CK-W412ML

User Manual

電源	AC110V/60Hz	消耗功率	80W	額定電壓	110V
淨重	約3.6kg	外型尺寸	W270 X D210 X H115 (mm)	生產國別	中國



規格

電源供應		AC 110V/60HZ
消耗功率		80W
輸出功率		15W×2 (左右聲道) 45W (重低音)
P.M.P.O輸出功率		600W (左右聲道) 900W (重低音)
收音機接收頻率		AM 522-1629 KHZ FM 88-108 MHz

警告

為了避免火災或是電擊的危險，請勿讓本機暴露於雨中或濕氣中。



小心

為了避免電擊的危險，請勿打開封蓋或背板，內部並沒有任何使用者可更動的零件。
若有任何疑問，請洽詢經銷商。

正三角形內有一個驚嘆號是要提醒使用者，隨本機所附之文件內有重要的操作及維護 (服務) 指示說明。

正三角形內有一個帶有箭頭之閃電符號的標誌，是要提醒使用者在產品外殼內具有未經絕緣之“危險的高壓電”，其電壓可能足以使人員受到電擊的威脅。

目錄

2	本機特點	8	增加程序播放記憶
3	各部名稱	8	清除程序播放記憶
4	安裝方法	8	隨機播放
5	功能操作	9	卡帶操作
5	CD唱片的使用	9	播放卡帶
5	主機操作	9	錄音
6	遙控器操作	9	耳機的使用
6	CD唱片的使用	10	保養方法
6	CD唱片的播放	11	故障排除
6	低音加強功能	12	緊急處理方法
6	搜尋特定樂曲	15	關於售後服務
7	重覆播放		
7	程序播放記憶		
7	檢查程序播放記憶		

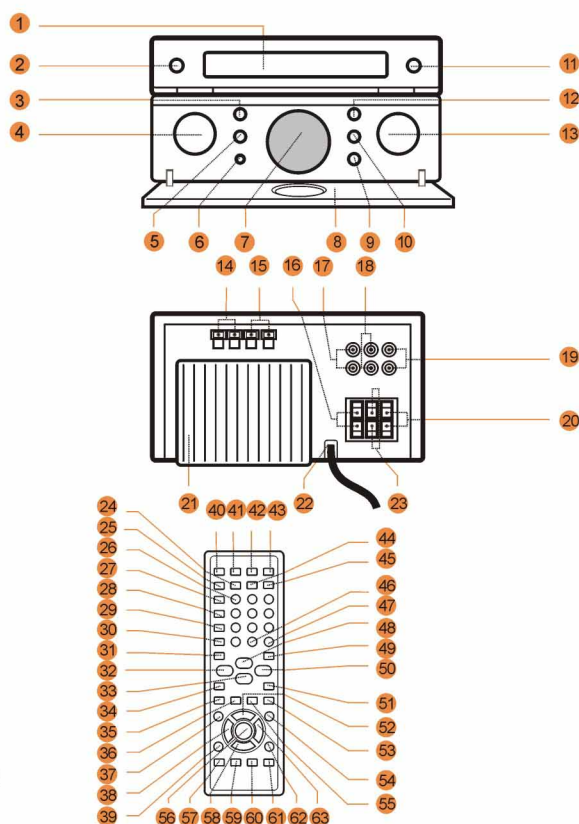
本機特點

- HI/FI立體聲
- 可播放CD/VCD/MP3功能
- AM (MONO) / FM立體聲收音
- 具有麥克風插孔
- 多功能EL顯示幕
- 可自動儲存40個電台頻道
- CD/VCD/MP3均具重複播放及單曲重複播放功能
- 具CD/VCD/MP3隨機播放功能
- 具5種DSP音場模式
- 具低音及高音加強功能
- 具有左右分離式音箱及重低音音箱
- 具有電視彩色制式規格切換：NTSC及PAL
- 附多功能遙控器



各部名稱

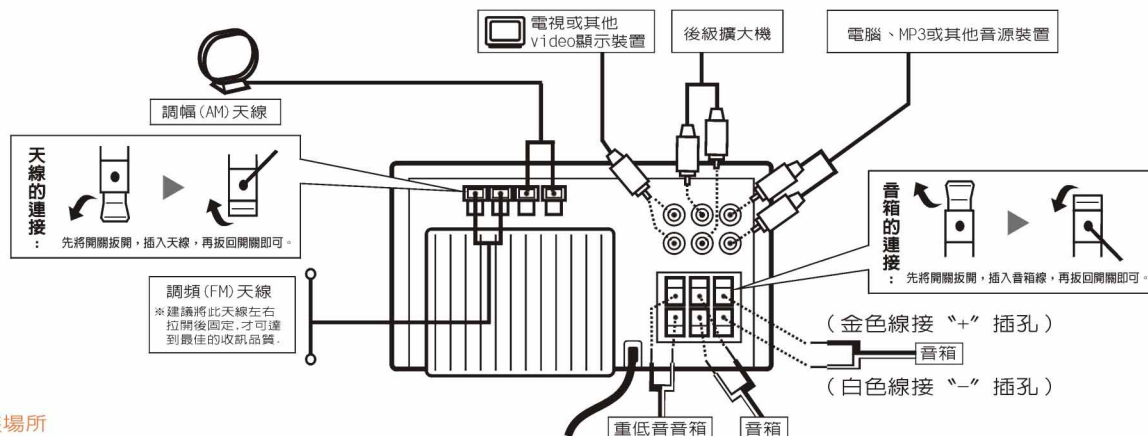
- | | | | |
|---------------|--------------|------------|----------------|
| 1. CD門 | 17. 視頻線插孔 | 33. 音量-鍵 | 499. 高音+鍵 |
| 2. 電源 | 18. 音頻線插孔 | 34. 低音-鍵 | 50. 重低+鍵 |
| 3. 功能選擇 | 19. 外部線插孔 | 35. DSP鍵 | 51. 高音-鍵 |
| 4. 麥克風音量鈕 | 20. 左聲道喇叭線插孔 | 36. 功能選擇鍵 | 52. ◀◀(上一首) |
| 5. 模式 | 21. 散熱器 | 37. 響度開關鍵 | 53. 儲存鍵 |
| 6. 麥克風插孔 | 22. 電源線 | 38. ◀◀後退鍵 | 54. 停止/返回鍵 |
| 7. EL顯示幕 | 23. 右聲道喇叭線插孔 | 39. 延遲鍵 | 55. 自動搜尋鍵 |
| 8. 遮閉門 | 24. 記憶播放鍵 | 40. 靜音鍵 | 56. ▶▶(播放/暫停鍵) |
| 9. (遙控器接收處) | 25. 隨機播放鍵 | 41. 剩餘時間 | 57. 重複鍵 |
| 10. (停止鍵) | 26. 數字鍵 | 42. 螢幕顯示鍵 | 58. ▶▶(下一首) |
| 11. 進/退片 | 27. 升調鍵 | 43. 進/退片鍵 | 59. A-B 鍵 |
| 12. (播放/暫停鍵) | 28. 原調鍵 | 44. 慢速放影鍵 | 60. 制式鍵 |
| 13. 音量鈕 | 29. 降調鍵 | 45. 瀏覽鍵 | 61. 聲道鍵 |
| 14. FM天線插孔 | 30. 編程鍵 | 46. 10+鍵 | 62. 選單鍵 |
| 15. AM天線插孔 | 31. 低音+鍵 | 47. 選時/選頻鍵 | 63. ▶▶前進鍵 |
| 16. 重低音喇叭插孔 | 32. 重低-鍵 | 48. 音量+鍵 | |



包裝清單：● 床頭式CD音響1台 ● 主音箱(附喇叭線)2個 ● 重低音音箱(附喇叭線)1個
 附件：● 遙控器1個 ● FM天線1條 ● AM天線1條 ● 音頻/視頻/線路連接線1條
 ● 4號電池2個 ● 使用說明書1本 ● 保證書1份

安裝步驟

- 音箱的連接：先將主機背部喇叭接線端左右開關扳開，插入音箱線（“重低音音箱線接至重低音插孔；另外二個音箱的音箱線則各自接至“左聲道”及“右聲道”插孔），再扳回喇叭接線端左右開關即可。
- 交流供電：當插上交流電源插頭後本機已經接通電源，如若不想消耗電源，確保安全，電源請在不使用時拔掉電源插頭。
- 遙控器：打開遙控器後方的電池蓋，依正負極性裝入2顆4號電池，再裝回電池蓋即可。



安裝場所

- 本機應安裝於陰涼、乾燥、通風、無腐蝕性氣體的地方。盡量避免放在潮濕或高溫曝曬的地方。

注意事項

- 若長時間不使用本機器，請將電源插頭拔起。
- 本機器使用高壓電，絕對不可在機器的細孔及間隙塞入東西。若非專業人員，請勿擅自拆卸機器。

功能操作

CD唱片的使用

- 請使用印有下列標誌CD唱片，您可使用12CM或8CM的CD唱片而不必另外加裝轉換器。



- 請使用印有下列標誌VCD光碟，您可使用12CM或8CM的VCD光碟而不必另外加裝轉換器。



主機操作

電源	接上電源線後，按下 電源鍵 ，顯示幕顯示“ <i>CLOSE</i> ”，本機自動進入搜尋狀態；若CD托盤內沒有光碟，則顯示“ <i>NO DISC</i> ”；若有光碟，則自動進行播放。
進/退片	在播放CD/VCD/MP3狀態下，按此鍵CD托盤開啓；再按一次，CD托盤關閉。
功能選擇	按此鍵，可依次進入CD/VCD/MP3、FM（顯示幕顯示“ <i>F-00:00</i> ”）、AM（顯示幕顯示“ <i>R-00:00</i> ”）、LINE（顯示幕顯示“ <i>LINE</i> ”）狀態進行播放。
模式	按此鍵，可依次出現高音（ <i>treble</i> ）、低音（ <i>bass</i> ）、重低音（ <i>S-bass</i> ）等模式，選擇其中任狀態，旋轉 音量鈕 即可調整音效大小聲。
麥克風插孔	將麥克風插入麥克風插孔，即可使用麥克風演唱。

主機操作

	旋轉麥克風音量鈕可調麥克風音量。
	此鍵為 播放/暫停鍵 ，在播放CD/VCD/MP3狀態下，按此鍵可切換“播放”或“暫停”狀態。
	此鍵為 停止鍵 在播放CD/VCD/MP3狀態下，按一下即“停止播放”
	此處為遙控器接收處。
	旋轉音量鈕可調整聲音音量大小；且在高音、低音、重低音模式下可調整其音效大小聲

遙控器操作

	在播放狀態下，按一下此鍵，暫停聲音播放，再按一次恢復聲音播放。
	按一次，可顯示光碟單曲剩餘播放時間，再按一次可顯示整片光碟剩餘的播放時間。
	按此鍵，可透過電視螢幕了解目前的工作狀態及光碟播放過程的相關訊息。
	按此鍵，CD托盤開啓；再按一次，CD托盤關閉。
	在CD/VCD/MP3停止播放狀態下，按此鍵，光碟中所有曲目均將會隨機播放。
	播放VCD時，在不關電源的情況下按 停止/返回鍵 ，若要回到原先的播放位置，按此 記憶播放鍵 即可。

	在VCD播放狀態下，每按一次，播放速度則減少為正常速度的“1/2、1/4、1/8”，按第四次則恢復到正常播放速度。（注意：慢速放影時，無聲音輸出）
	在VCD播放停止狀態下，按此鍵可選擇“1. INTRO (全螢幕曲目預覽，每首預覽10秒)、2. DISC (小螢幕曲目預覽，最多9個畫面)、3. TRACK (畫面預覽)”，此項功能會隔10秒預覽一次，按 ▶ 可恢復正常。 在VCD播放時，按此鍵可瀏覽目前曲目片段，瀏覽過程中，再按一下，則可從目前瀏覽的片段開始播放
	在CD/VCD/MP3播放狀態下，按此鍵，則可升KEY。
	按此鍵第一次，螢幕顯示“EQ INPUT”，此為EQ平衡，本機此功能無效；按第二次，螢幕顯示“SMARTBRIGHT”，此為螢幕亮度調整，可按 升調鍵 或 降調鍵 調整亮度。按第三次螢幕顯示“KEY ADJUST”，此為升KEY或降KEY調整，可按 升調鍵 或 降調鍵 調整。（SMARTBRIGHT功能只有播放VCD才會顯示； 原調鍵 功能並無記憶功能，關閉電源後，開機則恢復初始值。
	在CD/VCD/MP3播放狀態下，按此鍵，則可降KEY。
	在CD/VCD播放停止狀態下，按此鍵，再依序按入欲編排的曲目編號，可編排光碟的播放順序。當編排好欲播放的順序後，按 ▶ 則可開始照編排的順序播放。按 停止/返回鍵 停止
	連續按此鍵可逐步增加低音音量。
	連續按此鍵可逐步減小低音音量。

遙控器操作

數字鍵	可直接按 數字鍵 選擇想播放的曲目編號；當曲目序號超過10首，例如：要播放第18首歌曲，可按 10+鍵 一次，4秒內再按 數字鍵8 一次即可。
高音+	連續按此鍵可逐步增加高音音量。
高音-	連續按此鍵可逐步減小高音音量。
音量+	連續按此鍵可逐步增加聲音音量
音量-	連續按此鍵可逐步減小聲音音量。
重低+	連續按此鍵可逐步增加重低音音量。
重低-	連續按此鍵可逐步增加重低音音量。
DSP	在CD/VCD/MP3播放狀態下，按此鍵，可選擇音場模式。本機有五種音場模式： dSP0 、 dSP1 、 dSP2 、 dSP3 、 dSP4 、 dSP5 。
功能選擇	按此鍵可選擇CD/VCD/MP3、FM、AM、LINE狀態模式。
自動搜尋	在FM、AM狀態下，按此鍵，可自動搜尋電台。搜尋所有頻率信號較強的電台，並按順序自動儲存到相應的位置(01~40)。

儲存	先選擇想要儲存電台於哪個位置，再輸入電台頻率，按 儲存鍵 即可將電台儲存於所在位置。例如：欲將電台“91.7”儲存到“05”位置，按 功能選擇鍵 選擇FM，先按 數字鍵5 ，再按 選時/選頻鍵 ，輸入 9 1 7 0 ，之後按 儲存鍵 即可將電台儲存。
響度開關	在音量較小聲時，按此鍵可補償高低音效果。
停止/返回	在CD/VCD/MP3播放狀態下，按此鍵，即停止播放；在PBC ON狀態下，按此鍵，則返回主目錄。
⏮	在CD/VCD/MP3播放狀態下按一下，跳到上一首曲目開始播放。在FM/AM狀態下，按一下可選擇上一個電台頻道。
⏭	在CD/VCD/MP3播放狀態下按一下，跳到下一首曲目開始播放。在FM/AM狀態下，按一下可選擇下一個電台頻道。
⏪	此鍵為 後退鍵 。在CD/VCD/MP3播收狀態下按一下，可後退快轉到目前曲目所要的時間片段，可按 ⏭ 停止快轉。在FM/AM狀態下可向上搜尋電台頻道。
⏩	此鍵為 前進鍵 。在CD/VCD/MP3播放狀態下按一下，可前進快轉到目前曲目所要的時間片段，可按 ⏪ 停止快轉。在FM/AM狀態下可向下搜尋電台頻道。
⏸	此鍵為 播放/暫停鍵 。在CD/VCD/MP3播放狀態下，按此鍵一次為暫停播放，再按一次則開始播放。
延遲	按此鍵，可選擇麥克風延遲時間長短，共有兩級可供選擇(200ms及230ms)。

功能操作

遙控器操作

重複

此鍵為 重複播放鍵。在CD/VCD/MP3播放狀態下，按一次顯示幕顯示" " (電視螢幕顯示"REP ONE"，表示單曲重複播放。按二次顯示幕顯示" ALL " (電視螢幕顯示"REP ALL")，表示光碟所有曲目重複播放。按三次則恢復正常播放 (電視螢幕顯示"REP OFF")，在PBC(選單)模式下，無法選取重複功能。

A - B

在CD/VCD播放狀態下，在所想要重複的起始時間點，按一下此鍵，此為" A 時間點"，在所想要重複的末端時間點，再按一下此鍵，此為" B 時間點"，此時將重複播放 A 至 B 時間點內歌曲內容，再按一次，即可解除。

選時/選頻

在VCD播放狀態下，若想設定從某一時間點開始播放時，按此鍵，此時電視螢幕顯示：GO TO —:—，按 **數字鍵** 設定時間，設定完畢則從設定的時間點開始播放。但是，所輸入的數字不能大於光碟最長的播放時間。
在FM/AM狀態下，按此鍵，可直接按 **數字鍵** 輸入欲收聽的電台頻率位置。

制式

本機適用的電視彩色制式為"NTSC" (彩色畫面) 和PAL (黑白畫面)，請根據您的電視彩色式，按此鍵，選擇所需的制式。(台灣為NTSC)

聲道

重複按此鍵，顯示幕依序顯示"MONO L" (左聲道)、"MONO R" (右聲道)、"STEREO" (立體聲) 三種聲道。

選單

在待機模式下或放影，按此鍵，電視螢幕顯示" PLAY PBC ON "，表示啟用VCD選單功能；再按一次電視螢幕顯示" STOP PBC OFF "表示關閉VCD選單功能。

保養方法

- 機體外殼上的任何指紋、灰塵或污漬，僅用乾淨、柔軟的布沾微量的水擦拭即可，不要使用任何清潔劑，如酒精、氨水、磨光劑或油蠟等用品，以免傷害機體外殼。
- 避免將機體或CD片等放置在炎熱、潮溼、雨淋或灰塵過多的場所。尤其放在陽光長期曝曬下的車中。
- CD門隨時保持關閉狀態。使用後，將CD片取出機體並放回保護盒中。
- 當擦拭碟片時，最好從中心朝外邊緣移動。勿使用苯、稀釋液、錄音帶清潔液或抗靜電劑。
- 當CD無法播放時，有可能是雷射頭太髒所致。如果確認是雷射頭太髒，可使用清潔照相機的清潔工具清潔，如：橡膠吹氣噴嘴或專用拭紙，切記勿使用任何清潔劑擦拭，以免傷害雷射頭。
注意：清潔時需小心，以免造成雷射頭損傷而無法播放。(人為的故障是無法獲得免費的維修)
- 主機與音箱請不要緊貼，以利散熱。

故障排除

- 系統不動作—
 - 電源插頭未插在插座上。
 - 電源開關未開啓。
- 主機無聲—
 - 音箱連接錯誤。（請按照P.4圖示安裝）
 - 功能按鍵選擇不正確。
 - 音頻連接線斷裂，請更換連接線。
- CD不動作—
 - 未選擇CD功能鍵。
 - 放入碟片不潔。
 - 雷射頭不潔。
 - 未在一个平坦表面。
- 收音接收不良—
 - 功能選擇未在FM或AM。
 - 無正確選擇收音電台。
 - 頻率收訊不良，需轉動接收方向。
 - 在密閉空間內無法接收外界電波。
- 電視螢幕無畫面—
 - 電視連接線插錯。
 - 電視本身設置有誤。
 - 功能操作錯誤。

緊急處理方法

- 有燒焦味或電池溫度過高-發生異常時,應立即拔除電源插頭。若在異常狀態下繼續使用,易造成火災之發生。請速與客服專線0800-000150或就近經銷商洽詢。

關於售後服務

若發生故障,請立即停止使用,並將電源插頭拔除。若在故障狀態下繼續使用,或自行修理,均可能發生危險。

請在送修前對照故障排除方法P.13,先檢查清楚。

送修前,請先聯絡客服專線 0800-000150,將產品型號及故障情形詳細說明,客服人員會協助處理。絕對不要自行拆開外殼進行修理。

委製/進口商：旺德電通股份有限公司

售後服務專線：0800-000150

台北 (02) 8990-4440 台南 (06) 202-6536

台中 (04) 2380-0098 高雄 (07) 350-9091